

BEYOND  
HOUSING

# Rights and Responsibilities

الحقوق والمسؤوليات

## لديكم الحق في:

- أن تكونوا آمنين
- الخصوصية والكرامة
- أن يتم إحترامكم وإحترام ثقافتكم
- التعبير عن رأيكم وقول لا
- المشاركة في القرارات
- الحصول على شرح لمعلوماتنا
- أخذكم بعين الإعتبار في جميع خدماتنا
- الحصول على المساعدة في الوقت المناسب، كلما كنتم في حاجة إليها
- المساعدة عند الأزمات
- المساعدة في العثور على منزل
- المساعدة الإضافية أو شخص داعم أو محام
- اعطائنا ملاحظاتكم أو أفكاركم أو شكاويكم
- الطعن في قرار
- الاطلاع على السجلات الشخصية الخاصة بكم
- استخدام وكالات أخرى.

## للأطفال الحق في:

- أن يتم سماعهم
- أن يكونوا آمنين
- أن يتم إحترامهم
- ابلاغهم عن الخدمة التي يتلقونها
- الحصول على ما يحتاجون إليه
- مراعاة سلامتهم والتصرف بناءً عليها
- الحماية من الإساءة

تحترم BeyondHousing خصوصيتكم وكرامتكم وثقافتكم. نحن منظمة آمنة بالنسبة للأطفال وجميع المكاتب يمكن الوصول إليها من قبل المعاقين. خدمات الترجمة متوفرة أيضا. جميع الخدمات مجانية.

أنتم بحاجة إلى:

- احترام موظفي وممتلكات BeyondHousing
- وضع في اعتباركم حق الآخرين في الخصوصية والأمان
- إعطائنا التفاصيل الصحيحة عنكم
- عدم الصراخ أو الشتم.

يجوز لنا تقييد حقوقكم من خلال:

- رفض الدفع للإقامة إذا تسببتُم مؤخراً في حدوث أضرار أو هددتُم مزود إقامة
- طردكم من عقار إذا خرقتُم القانون بموجب قانون الإيجارات السكنية
- مطالبتكم بالحصول على مواعيد هاتفية إذا هددتُم موظفينا.

إذا كان لديكم أي أسئلة حول حقوقكم ومسؤولياتكم، يرجى التحدث إلى أحد الموظفين.

إذا كنتم تعتقدون أننا اخترقنا حقوقكم، اطلبوا التحدث إلى مدير.

إذا كنتم غير راضين عن الرد، يمكنكم تقديم شكوى إلى المدير التنفيذي. سنحل شكاؤكم في غضون 30 يوماً.



## Office hours

Monday to Friday  
9am - 5pm

إذا كنتم تريدون التحدث إلى شخص  
ما حول حقوقكم ومسؤولياتكم، يمكنكم  
الاتصال بـ:

خدمة الدفاع عن التشرّد  
1800 066 256

[chp.org.au/services/has](http://chp.org.au/services/has)

نقابة المستأجرين في فيكتوريا  
(03) 9416 2577  
[tuv.org.au](http://tuv.org.au)

أمين المظالم في فيكتوريا  
1800 806 314  
[obudsman.vic.gov.au](http://obudsman.vic.gov.au)

المفوضية الفيكتورية لتكافؤ الفرص  
وحقوق الإنسان  
1300 891 848  
[humanrightscommission.vic.gov.au](http://humanrightscommission.vic.gov.au)

82 High St  
**Wodonga**  
PO Box 761, 3689  
(02) 6055 9000

40 - 42 Rowan St  
**Wangaratta**  
PO Box 273, 3676  
(03) 5722 8000

54 Tallarook St  
**Seymour**  
PO Box 839, 3661  
(03) 5735 2000

43B Wyndham St  
**Shepparton, 3630**  
(03) 5833 1000

For further information

**Visit our website**

[beyondhousing.org.au](http://beyondhousing.org.au)

**Email us**

[info@beyondhousing.org.au](mailto:info@beyondhousing.org.au)

**Follow us**

@beyondhousing

